



# **Synology DiskStation DS115j**

## **Installasjonsveiledning**

# Innholdsfortegnelse

## Kapittel 1: Før du starter

Innholdet i pakken.....	3
Synology DiskStation - overblikk.....	4
Sikkerhetsinstruksjoner.....	5

## Kapittel 2: Maskinvareoppsett

Verktøy og deler for diskinstallasjon.....	6
Installere disker.....	6
Starte opp DiskStation.....	7

## Kapittel 3: Installer DSM på DiskStation

Installer DSM med Web Assistant.....	9
Lær mer.....	9






## Vedlegg A: Spesifikasjoner

## Vedlegg B: LED-indikatortabell

# Før du starter

Takk for at du har kjøpt dette Synology-produktet! Før du setter opp din nye DiskStation, må du sjekke innholdet i pakken for å kontrollere at du har mottatt alle delene nedenfor. I tillegg må du sørge for å lese sikkerhetsanvisningene nøye for å unngå skader på deg selv og DiskStation.

## Innholdet i pakken





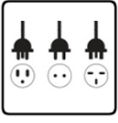
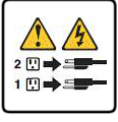

Hovedenhet x 1	Strømadapter x 1
	
	RJ-45 LAN-kabel x 1
	
	Skruer for harddisker x 6
	
Skruer for beholder x 3	
	

## Synology DiskStation - overblikk



Nr.	Artikkelnavn	Plassering	Beskrivelse
1	Statusindikator	Frontpanel	Viser statusen til systemet. For mer informasjon, se "Vedlegg B: LED-indikatorertabell".
2	LAN-indikator		Viser statusen til nettverkstilkoblingen. For mer informasjon, se "Vedlegg B: LED-indikatorertabell".
3	Diskindikator		Viser statusen til den installerte disken. For mer informasjon, se "Vedlegg B: LED-indikatorertabell".
4	Strømknapp		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trykk for å slå på DiskStation.</li> <li>2. For å slå av DiskStation, trykker du og holder inne til du hører en pipelyd og Power LED begynner å blinke.</li> </ol>
5	Vifte	Bakpanelet	Fjerner overskuddsvarme og kjøler ned systemet. Hvis viften svikter, vil DiskStation avgi et pipende lydsignal.
6	LAN-port		Koble til en nettverkskabel her.
7	USB 2,0-port		Koble til eksterne harddisker, USB-skrivere eller andre USB-enheter på DiskStation her.
8	RESET-knapp		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trykk og hold inne til du hører et lydsignal for å gjenopprette standard IP-adresse, DNS-server og passord for brukere som tilhører gruppen <b>administrators</b>.</li> <li>2. Trykk og hold inne til du hører et lydsignal, og deretter trykker du og holder inne på nytt til du hører tre lydsignaler for å tilbakestille DiskStation til statusen "Ikke installert" slik at DiskStation Manager (DSM) kan installeres på nytt.</li> </ol>
9	Kensington Sikkerhetsåpning		Fest en Kensington-sikkerhetslås her.
10	Strømport		Koble til AC-strømadapteren her.

## Sikkerhetsinstruksjoner

	Hold produktet borte fra direkte solskinn og fra kjemikalier. Forsikre deg om at miljøet ikke utsettes for plutselige forandringer i temperatur og luftfuktighet.
	Plasser alltid produktet med riktig side opp.
	Ikke plasser i nærheten av væske.
	Trekk ut strømkabelen før du rengjør produktet. Tørk av med fuktig papirtørk. Ikke bruk kjemiske eller aerosolbaserte rengjøringsmidler.
	For å forhindre at enheten velter, bør du ikke plassere den på vogner eller ustabile overflater.
	Strømkabelen må kobles til korrekt strømspenning (volt). Kontroller at AC-spenningen som leveres fra uttaket, er korrekt og stabil.
	For å fjerne all elektrisk strøm fra enheten må du sørge for at alle strømkabler kobles fra strømkilden.
	Fare for eksplosjon dersom batteriet erstattes med feil type. Kasser brukte batterier etter miljøforskriftene.

# Maskinvareoppsett

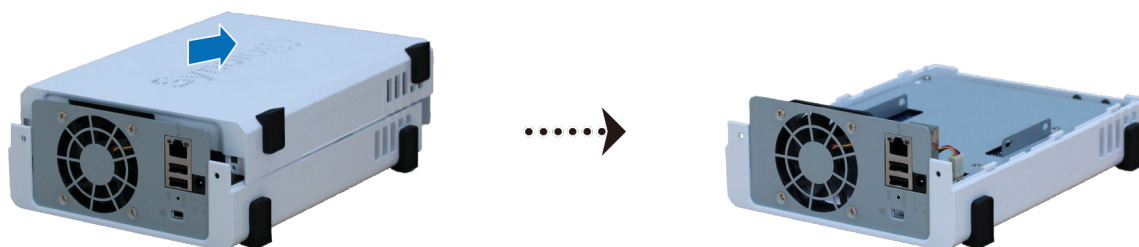
## Verktøy og deler for diskinstallasjon

- En skrutrekker
- Minst én 3,5" eller 2,5" SATA-disk (gå til [www.synology.com](http://www.synology.com) for kompatible diskmodeller).

**Advarsel:** Hvis du installerer en disk som inneholder data, vil systemet formatere disken og slette all eksisterende data. Sikkerhetskopier eventuell viktig data før installasjon.

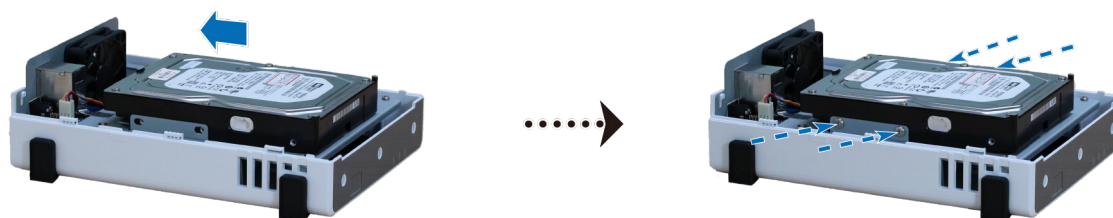
## Installere disker

1 Skyv den øvre kassen i retningen som vist nedenfor. Løfte den øvre kassen og sett den til siden.



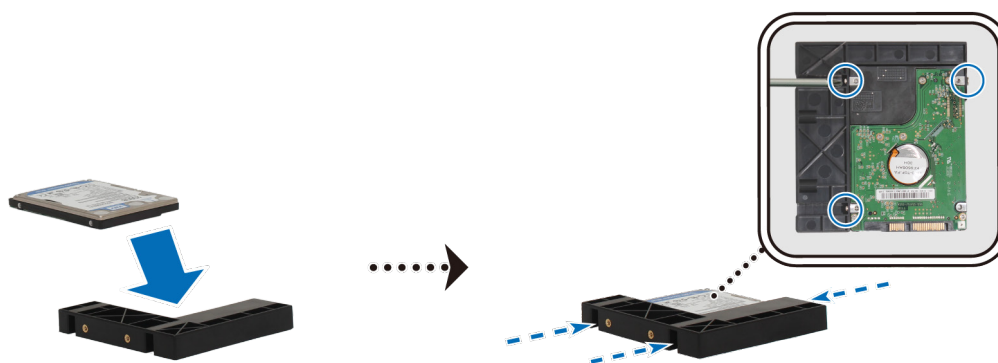
2 Installere disker:

- **For 3,5"-disker:** Før disken inn i harddiskkuffen, og skyv den helt inn til den kobles trygt til SATA-kontakten. Fest disken med skruene som følger med.

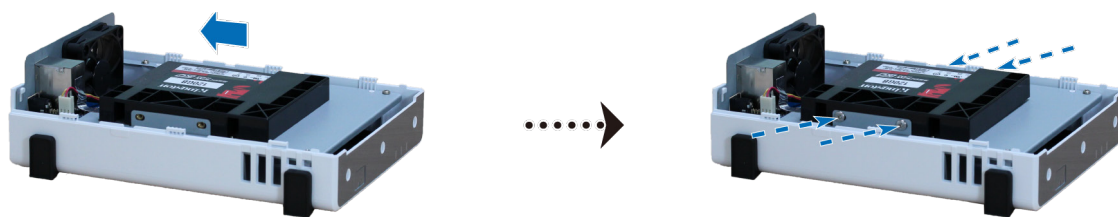


- **For 2,5"-disker:**

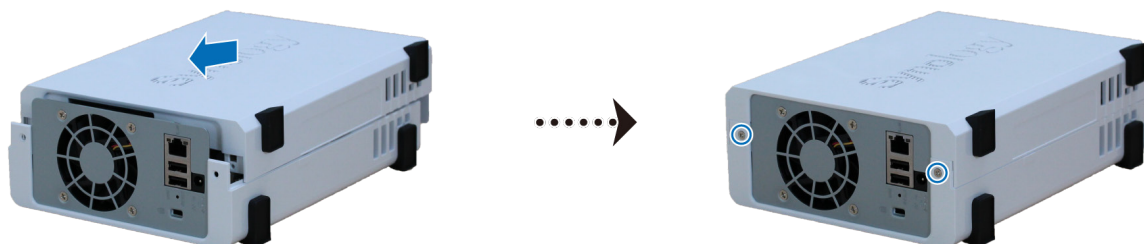
a Plasser disken i 2,5" diskholderen (type C, selges separat), og stram deretter 2,5" skruene for å feste disken.



- b Skyv 2,5 " diskholderen inn i harddiskskuffen helt inn til disken er trygt koblet til SATA-kontakten. Fest diskholderen med skruene som følger med.

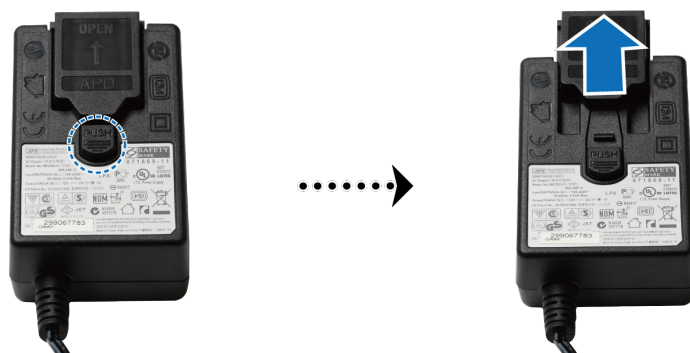


- 3 Sett den øvre kasse på plass, og stram skruene på bakpanelet.

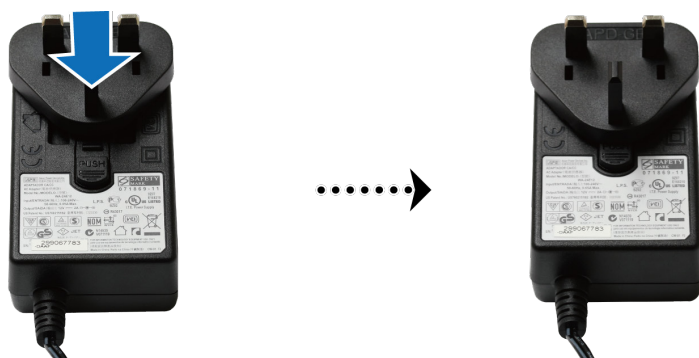


## Starte opp DiskStation

- 1 Trykk på knappen på adapteren som fulgte med i pakken og trekk ut kontaktinnfatningen som vist nedenfor.



- 2 Skyv den medfølgende kontaktadapteren inn i åpningene ved å trykke den nedover. Vær oppmerksom på at kontaktadapteren som følger med din DiskStation varierer i henhold til region. Bildet nedenfor er kun til referanse.



- 3 Koble den ene enden av AC-strømadapteren til strømporten på DiskStation. Koble den andre enden til en stikkontakt.
- 4 Bruk LAN-kabelen til å koble DiskStation til switchen, ruterer eller huben din.
- 5 Trykk på strømknappen for å slå på DiskStation.



Gratulerer! Din DiskStation er nå online og sporbar fra en nettverksdatamaskin.



# Installerer DSM på DiskStation

Når oppsettet av maskinvaren er fullført, installerer du DiskStation Manager (DSM) – Synologys nettleserbaserte operativsystem – på din DiskStation.

## Installerer DSM med Web Assistant

DiskStation leveres med et innebygget verktøy kalt **Web Assistant** som hjelper deg med å laste ned den siste versjonen av DSM fra Internett og installere den på din DiskStation. For å bruke Web Assistant, følger du trinnene nedenfor.

- 1 Slå på DiskStation.
- 2 Åpne en nettleser på en datamaskin som er tilkoblet det samme nettverket som DiskStation.
- 3 Angi én av følgende adresser i adresselinjen i nettleseren din:
  - a [find.synology.com](http://find.synology.com)
  - b [diskstation:5000](http://diskstation:5000)
- 4 Web Assistant vil bli startet i nettleseren. Den vil søke etter og finne DiskStation på det lokale nettverket. Statuseren til DiskStation skal være **Ikke installert**.



- 5 Klikk på **Koble til** for å starte oppsettprosessen og følg instruksjonene på skjermen.

**Merk:**

1. DiskStation må være tilkoblet Internett for å installere DSM med Web Assistant.
2. Foreslåtte nettlesere: Chrome, Firefox.
3. Både DiskStation og datamaskinen må være på samme lokale nettverk.

## Lær mer

Gratulerer! Din DiskStation er nå klar til bruk. Hvis du vil ha mer informasjon om eller elektroniske ressurser for din DiskStation, kan du gå til [www.synology.com](http://www.synology.com).

# Spesifikasjoner

Element	DS115j
Interne disk	3,5-tommers eller 2,5-tommers SATA (II) x 1
Maks. kapasitet	5 TB (1 x 5 TB harddisk)
Porter for eksterne enheter	USB 2.0 x 2
LAN-port	Gigabit x 1
Størrelse (H x B x D) (mm)	165 x 71 x 224
Vekt (kg)	0.71
Klienter som støttes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows XP og nyere</li> <li>• Mac OS X 10.5 og nyere</li> <li>• Ubuntu 9.04 og nyere</li> </ul>
Filsystemer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intern: EXT4</li> <li>• Ekstern: EXT4, EXT3, FAT, NTFS, HFS+ (skrivebeskyttet)</li> </ul>
Støttede RAID-typer	Basic
Sertifikater	• FCC-klasse B • CE-klasse B • BSMI-klasse B
HDD-dvalemodus	Ja
Språklokalisering	<ul style="list-style-type: none"> <li>• English • Deutsch • Français • Italiano • Español • Dansk • Norsk • Svensk</li> <li>• Nederlands • Русский • Polski • Magyar • Português do Brasil • Português Europeu</li> <li>• Türkçe • Český • 日本語 • 한국어 • 繁體中文 • 简体中文</li> </ul>
miljøkrav	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linjespenning: 100V til 240V AC</li> <li>• Frekvens: 50/60 Hz</li> <li>• Driftstemperatur: 40 til 95 °F (5 til 35 °C)</li> <li>• Lagringstemperatur: -5 til 140 °F (-20 til 60 °C) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relativ fuktighet: 5 % til 95 % RF</li> </ul> </li> <li>• Maksimal arbeidshøyde: 6500 fot (2000 m)</li> </ul>

**Merk:** Modellspekifikasjonene kan endres uten forhåndsvarsel. Vennligst se [www.synology.com](http://www.synology.com) for den nyeste informasjonen.

# LED-indikatorstabell

LED-indikator	Farge	Status	Beskrivelse
STATUS	Grønn	Statisk	Volum normalt
	Oransje	Statisk	Tilgjengelig volumplass < 1 GB eller < 1 %
		Blinkende	Disk ødelagt/Volum degradert eller ødelagt
	Av		Ingen intern disk
	Av		HDD-dvalemodus
Fremre LAN	Grønn	Statisk	Nettverk tilkoblet
		Blinkende	Nettverk aktivt
	Av		Ingen nettverk
DISK	Grønn	Statisk	Disk klar og inaktiv
		Blinkende	Åpner disk
	Oransje	Statisk	Diskfeil
	Av		HDD-dvalemodus/Ingen intern disk
Strøm	Blå	Statisk	Slått på
		Blinkende	Starter opp eller slår seg av
	Av		Slått av

**Merk:** Modellspesifikasjonene kan endres uten forhåndsvarsel. Vennligst se [www.synology.com](http://www.synology.com) for den nyeste informasjonen.

## SYNOLOGY, INC. LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKER

VIKTIG–LES NØYE: DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKER ("SLA") ER EN JURDISK BINDENDE AVTALE MELLOM DEG (ENTEN EN PERSON ELLER EN ENKELT ENHET) OG SYNOLOGY INC. OG DETS TILKNYTTEDE SELSKAPER, INKLUDERT SYNOLOGY AMERICAN CORP. OG SYNOLOGY UK LTD. (KOLLEKTIVT "SYNOLOGY") FOR ENHVER SYNOLOGY PROGRAMVARE, SAMMEN MED ENHVER/ETHVERT ANNEN FORBUNDET MASKINPROGRAMVARE (FASTVARE), MEDIA, TRYKTE MATERIALER OG "ONLINE" ELLER ELEKTRONISK DOKUMENTASJON (KOLLEKTIVT "PROGRAMVAREN") TILGJENGELIG FOR NEDLASTING HOS [WWW.SYNOLOGY.COM](http://WWW.SYNOLOGY.COM) ELLER SOM FØLGER MED ELLER ER INSTALLERT PÅ ET SYNOLOGY PRODUKT ("PRODUKTET").

DU AKSEPTERER Å VÆRE BUNDET AV BETINGELSENE I DENNE SLA VED Å ÅPNE PAKKEN SOM INNEHOLDER PROGRAMVAREN, INSTALLERER PROGRAMVAREN SOM IKKE ALLEREDE ER FORHÅNDSINSTALLERT AV SYNOLOGY PÅ ET PRODUKT ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKER ET PRODUKT SOM INKLUDERER FORHÅNDSINSTALLERT PROGRAMVARE. DERSOM DU IKKE AKSEPTERER BETINGELSENE I DENNE SLA, IKKE ÅPNE PAKKEN SOM INNEHOLDER PRODUKTET, FORURENS PRODUKTET, INSTALLER PROGRAMVAREN ELLER BRUK PRODUKTET SOM INNEHOLDER PROGRAMVAREN. I STEDET MÅ DU RETURNERE PRODUKTET TIL FORHANDLEREN HVOR DU KJØPTE DET, FOR EN REFUSJON I HENHOLD TIL FORSELGERENS GJELDENE RETURPRAKSIS.

**Seksjon 1. Begrenset programvarelisens.** I henhold til betingelsene i denne SLA, gir Synology deg en begrenset, ikke-eksklusiv, ikke-overførbar, personlig lisens for installasjon, kjøring og bruk, for én kopi av Programvaren på Produktet kun i forbindelse med din autoriserte bruk av Produktet.

**Seksjon 2. Dokumentasjon.** Du kan lage og bruke et rimelig antall kopier av enhver dokumentasjon som følger med Programvaren, forutsatt at slike kopier kun vil bli brukt for interne forretningsformål og ikke skal gjenpubliseres eller redistribueres (enten i papirkopi eller elektronisk form) til noen tredjepart.

**Seksjon 3. Sikkerhetskopi.** Du kan lage et rimelig antall kopier av Programvaren for sikkerhetskopiering og arkiveringsformål.

**Seksjon 4. Oppdateringer.** Enhver Programvare som leveres til deg av Synology eller gjøres tilgjengelig på Synology sin nettside [www.synology.com](http://WWW.SYNOLOGY.COM) ("Nettsiden"), som oppdaterer eller supplerer den originale Programvaren, er underlagt denne SLA, med mindre det følger separate lisensbetingelser med slike oppdateringer eller tillegg, i hvilket tilfelle slike separate betingelser er overordnede.

**Seksjon 5. Lisensbegrensninger.** Lisensen som er presentert i Seksjon 1 gjelder kun i den grad du har bestilt og betalt for Produktet og det gjengir alle dine rettigheter med hensyn til Programvaren. Synology forbeholder seg alle rettigheter, som ikke er uttrykkelig gitt det i denne SLA. Uten å begrense det foregående, aksepterer du at du ikke vil, og at du ikke vil autorisere eller tillate en tredjepart å: (a) bruke Programvaren i noen annen hensikt enn i forbindelse med Produktet, (b) lisensiere, distribuere, lease, leie, låne, overføre, overskrive eller på annen måte avhende Programvaren eller bruke Programvaren i et kommersielt eller tjenestekontormiljø, (c) omvendt konstruere, avkompilere, demontere eller prøve å oppdage kildekoden for eller noen som helst forretningshemmeligheter forbundet med Programvaren, unntatt og kun i den grad det er uttrykkelig tillatt av gjeldende lov til tross for denne begrensningen, (d) tilpasse, modifisere, endre, oversette eller lage noen avledede arbeider av Programvaren, (e) fjerne, endre eller dekke til opphavsrettesnotisen eller andre rettighetsdokumenter på Produktet, eller (f) omgå eller prøve å omgå noen metoder anvendt av Synology for å kontrollere tilgang til komponentene, egenskapene eller funksjonene til Produktet eller Programvaren.

**Seksjon 6. Åpen kilde.** Programvaren kan inneholde komponenter lisensiert til Synology under GNU General Public Licence ("GPL-komponenter"), for tiden tilgjengelig hos [http://www.gnu.org/licenses/gpl.html](http://WWW.GNU.ORG/LICENSES/GPL.HTML). Betingelsene i GPL gjelder kun med hensyn til GPL-komponentene i den grad at denne SLA er i konflikt med betingelsene i GPL med hensyn til din bruk av GPL-komponentene, og i så tilfelle sier

du deg enig i å være bundet av GPL med hensyn til din bruk av slike komponenter.

**Seksjon 7. Revisjon og granskning.** Synology vil ha rett til å revidere og granske din overholdelse av betingelsene i denne SLA. Du aksepterer å gi Synology adgang til lokaler, utstyr, bøker, fortegnelser og dokumenter og på andre måter i rimelig grad å samarbeide med Synology for å gjennomføre en slik revisjon/granskning.

**Seksjon 8. Eiendomsrett.** Programvaren er verdiful eiendom for Synology og dens lisensgivere og er beskyttet av opphavsretter og andre intellektuelle eiendomsrettighetslover og avtaler. Synology eller dens lisensgivere eier alle rettigheter, tittel og interesser i og for Programvaren og alle opphavsrettigheter eller andre intellektuelle eiendomsrettigheter i Programvaren.

**Seksjon 9. Begrenset garanti.** Synology garanterer at for en periode på nitti (90) dager etter (a) installasjon av Programvaren på Produkter som ikke inkluderer en forhåndsinstallert Programvare eller (b) bruk av Produktet som inkluderer forhåndsinstallert Programvare, som gjeldende (garantiperioden), vil Programvaren i hovedsak være i overensstemmelse med Synologys publiserte spesifikasjoner for Programvaren, hvis noen, eller på annen måte fremsatt på Nettsiden. Synology vil i kommersielt rimelig grad, og i henhold til Synologys suverene beslutningsrett, enten korrigere enhver slik manglende konformitet i Programvaren eller erstatte enhver Programvare som ikke overensstemmer med den foregående garantien, forutsatt at du melder fra skriftlig til Synology om slik manglende overensstemmelse innen Garantiperiodens utløp. Den forutgående garantien gjelder ikke for enhver manglende overensstemmelse som følger av: (w) bruk, reproduksjon, distribusjon eller publisering som ikke er i overensstemmelse med denne SLA, (x) enhver egentilpasning, modifisering eller annen endring av Programvaren av noen andre enn Synology, (y) kombinasjonen av Programvaren med noen produkter, tjenester eller andre emner levert av noen andre enn Synology eller (z) din manglende overholdelse av denne SLA.

**Seksjon 10. Støtte.** I løpet av garantiperioden vil Synology gjøre støttetjenestene tilgjengelig for deg. Etter garantiperiodens utløp, vil støtte for Programvaren være tilgjengelig fra Synology etter skriftlig forespørsel.

**Seksjon 11. Garantiberiktigelse.** UNNTATT SOM UTTRYKkelig NEVNT OVENFOR, LEVERER SYNOLOGY OG DETS LEVERANDØRER PROGRAMVAREN "SOM DEN ER" OG MED ALLE FEIL. SYNOLOGY OG DETS LEVERANDØRER FRASKRIVER SEG MED DETTE ALT GARANTIANSVAR, UTTRYKT ELLER IMPLISERT ELLER LOVMESSIG, SOM FØLGER AV LOVER ELLER PÅ ANNEN MÅTE, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL ENHVER IMPLISERT GARANTI FOR SALGBARHET, EGNETHET FOR BESTEMTE FORMÅL ELLER BRUK, TITTEL OG UKRENKELIGHET MED HENSYN TIL PROGRAMVAREN,

UTEN BEGRENSNING I DET FOREGÅENDE. SYNOLOGY GARANTERER IKKE AT PROGRAMVAREN ER FRI FOR BUGS, FEIL, VIRUS ELLER ANDRE DEFEKTER.

**Seksjon 12. Beriktigelse ved visse skader.** IKKE I NOE TILFELLE VIL SYNOLOGY ELLER DETS LISENSGIVERE VÆRE ANSVARLIG FOR KOSTNADER VED NOEN SOM HELST SKADER, UHELL, INDIREKTE, STRAFFBARE, FØLGENDE ELLER LIGNENDE SKADER ELLER ANSVAR OVERHODE (INNLKUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL TAP AV DATA, INFORMASJON, FORTJENESTE, PROFITT ELLER FORRETNINGER) SOM FØLGER FRA ELLER ER FORBUNDET MED BRUKEN ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE DENNE PROGRAMVAREN ELLER PÅ ANNEN MÅTE UNDER ELLER I FORBINDELSE MED DENNE SLA), ENTEN BASERT PÅ KONTRAKT, TORT (INKLUDERT UAKTSOMHET), STRENGT ANSVAR ELLER ANNEN TEORI, SELV OM SYNOLOGY ER GJORT KJENT MED MULIGHETENE FOR SLIKE SKADER.

**Seksjon 13. Ansvarsbegrensning.** SYNOLOGY OG DETS LEVERANDØRERS ANSVAR SOM FØLGER FRA ELLER ER FORBUNDET MED BRUKEN ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PROGRAMVAREN ELLER PÅ ANNEN MÅTE ELLER I FORBINDELSE MED DENNE SLA ELLER PROGRAMVAREN, ER BEGRENSET TIL DET BELØPET SOM DU FAKTISK BETALTE FOR PRODUKTET, UTEN HENSYN TIL OMFANGET AV SKADER SOM DU KAN PÅFØRES ELLER KAN PÅFØRES ENTEN BASERT PÅ KONTRAKT, TORT (INKLUDERT UAKTSOMHET), STRENGT ANSVAR ELLER ANNEN TEORI. Den foreående fraskrivelse av garantiansvar, fraskrivelse av ansvar for visse skader og begrensning i ansvar, vil gjelde i hele det omfanget som gjeldende lov tillater. Lovene i noen stater/jurisdiksjoner tillater ikke eksklusjon av impliserte garantier eller eksklusjon eller begrensning av bestemte skader. I den grad disse lovene gjelder for denne SLA, kan det være at ekskluderingsene og begrensningene som er fremsatt ovenfor ikke gjelder for deg.

**Seksjon 14. Eksportrestriksjoner.** Du aksepterer at Programvaren er underlagt amerikanske eksportrestriksjoner. Du aksepterer å overholde alle gjeldende lover og forskrifter som gjelder for Programvaren, inkludert uten begrensning US Export Administration Regulations (amerikanske eksportforskrifter).

**Seksjon 15. Amerikanske lisensrettigheter.** All Programvare som leveres til regjeringen i USA er utstyrt med kommersielle lisensrettigheter og restriksjoner som beskrevet i denne SLA. Ved å installere, kopiere eller bruke Programvaren, aksepterer USAs regjering at Programvaren er "kommersiell datamaskinprogramvare" eller "kommersiell datamaskin programvaredokumentasjon" i samme betydning som i FAR del 12.

**Seksjon 16. Opphør.** Synology kan avslutte denne SLA, dersom du ikke overholder betingelsene deri, uten hensyn til andre rettigheter. I et slikt tilfelle må du opphøre å bruke Programvare og ødelegge alle kopier av Programvaren og alle dens bestående deler.

**Seksjon 17. Overdragelse og tilskrivelse.** Du kan ikke overføre eller overskrive dine rettigheter under denne SLA til en tredjepart. Enhver slik overføring eller overskrivelse bryter med betingelsene satt ut i det foregående, og blir slik å regne som ugyldige.

**Seksjon 18. Gjeldende lov.** Med mindre det er uttrykkelig forbudt i lokale lover, er denne SLA styrt av lovene i Staten Washington, USA uten hensyn til konflikterende

rettsprinsipper som bestrider dette. FNs 1980 konvensjon for kontrakter for internasjonalt salg av varer eller noen etterfølgende konvensjoner gjelder ikke.

**Seksjon 19. Konfliktløsning.** Enhver uoverensstemmelse, konflikt eller krav som følger av eller er relatert til denne Garantien, Programvaren eller tjenester levert av Synology med hensyn til Programvaren eller forholdet mellom deg og Synology, vil løses eksklusivt og endelig gjennom mekling under gjeldende kommersielle regler for American Arbitration Association (det amerikanske forliksrådet) dersom du er bosatt i USA, med mindre oppgitt nedenfor. I slike tilfeller vil mekling foregå foran én enkelt mekler, og vil være begrenset ene og alene til konflikten mellom deg og Synology. Meklingen, eller deler av den, vil ikke bli koblet til noen annen mekling, og vil ikke kunne foregå som fellessøksmål. Meklingen skal foregå i King County, Washington, USA, ved overbringelse og anførsel av dokumenter, per telefon, online eller personlig, slik som det bestemmes av mekler på partenes henstilling. Den rådende parten i enhver mekling eller rettslig konflikt som finner sted innen USA eller andre steder, skal motta dekning for alle kostnader og rimelige advokathonorarer, inkludert enhver meklingsavgift betalt av den rådende parten. Enhver beslutning fattet gjennom en slik meklingsprosedyre skal være å anse som endelig og bindende, og dommen kan påkalles foran enhver juridisk kompetent domstol. Du forstår at i fravær av denne forutsetningen, ville du hatt rett til å føre sak om enhver slik konflikt, uoverensstemmelse eller krav foran en domstol, inkludert retten til å føre sak på gruppedekkende eller gruppeførende basis, og du frasier deg disse rettighetene uttrykkelig og med vitende og aksepterer å løse enhver konflikt gjennom bindende mekling i overensstemmelse med betingelsene i denne seksjon 19. Dersom du ikke er bosatt i USA, skal en konflikt, uoverensstemmelse eller krav som er beskrevet i denne seksjonen løses endelig gjennom mekling, overholdt av tre nøytrale meklere i overensstemmelse med prosedyrene til R.O.C. Arbitration Law (R.O.C meklingslover) og der til hørende fullbyrdelsesregler. Meklingen skal finne sted i Taipei, Taiwan, R.O.C., og meklingsprosedyrene skal finne sted på engelsk, eller, dersom begge parter er enige om det, på mandarin-kinesisk. Meklingen skal være endelig og bindende for partene og kan håndheves i enhver domstol med juridisk myndighet. Ingenting i denne seksjonen skal hindre eller begrense Synology i forsøk på å søke forføyninger eller andre slike rettigheter og oppreisninger, som er tillat ved lov eller billighetserstatning for noen som helst faktiske eller truende brudd på forutsetninger i denne SLA vedrørende Synologys intellektuelle eiendomsrettigheter.

**Seksjon 20. Advokathonorarer.** I hvilke som helst meklinger, forhandlinger eller andre juridiske handlinger eller prosedyrer for å hevde rettigheter eller søke oppreisning under denne SLA, vil den rådende part være forpliktet til å dekke utgifter, i tillegg til andre oppreisninger som den kan ha rett på, kostnader og rimelige advokathonorarer.

**Seksjon 21. Tilsettingsing.** Dersom noen forutsetninger i denne SLA kjennes ugyldig, ulovlig eller ikke-håndhevbar av en domstol i en rettmessig jurisdiksjon, vil den resterende part av denne SLA gjelde og være fullt og helt håndhevbar.

**Seksjon 22. Hele avtalen.** Denne SLA inneholder hele avtalen mellom Synology og deg med hensyn til Programvaren og tema for denne avtalen, og erstatter alle tidligere og samtidige forståelser og enigheter, enten muntlige eller skriftlige. Ingen tillegg, endringer eller avkall på noen av forutsetningene i denne SLA vil være gyldige, med mindre de er fremholdt i skriftlig form og signert av partene som skal bindes derav.

## SYNOLOGY, INC. BEGRENSET PRODUKTGARANTI

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN ("GARANTIEN") GJELDER PRODUKTENE (SOM DEFINERT NEDENFOR) TIL SYNOLOGY INC. OG DETS TILKNYTTEDE SELSKAPER, INKLUDERT SYNOLOGY AMERIKA CORP. OG SYNOLOGY UK LTD. (KOLLEKTIVT "SYNOLOGY") VED Å ÅPNE PAKKEN SOM INNEHOLDER OG/ELLER BRUKE PRODUKTET, AKSEPTERER DU OG SIER DEG ENIG I Å VÆRE BUNDET AV BETINGELSENE I DENNE GARANTIEN. DERSOM DU IKKE AKSEPTERER BETINGELSENE I DENNE GARANTIEN, MÅ DU IKKE BRUKE PRODUKTET. I STEDET MÅ DU RETURNERE PRODUKTET TIL FORHANDLEREN HVOR DU KJØPTE DET, FOR EN REFUSJON I HENHOLD TIL FORSELGERENS GJELDENDE RETURPRAKSIS.

**Seksjon 1. Definisjoner.** (a) "Nytt produkt", inkludert: (1) "Kategori I-produkt" viser til Synology-produktmodellene RS810+, RS810RP+, RX410, alle DS/RS NAS-modeller med XS+/XS-suffikset (unntatt RS3413xs+) i eller etter 13-serien, og alle DX/RX-utvidelsesenheter med 12 stasjonsåpninger i eller etter 13-serien. (2) "Kategori II-produkt" viser til Synology-produktmodellene RS3413xs+, RS3412xs, RS3412RPxs, RS3411xs, RS3411RPxs, RS2211+, RS2211RP+, RS411, RS409RP+, RS409+, RS409, RS408-RP, RS408, RS407, DS3612xs, DS3611xs, DS2411+, DS1511+, DS1010+, DS710+, DS509+, DS508, EDS14, RX1211, RX1211RP, RX4, DX1211, DX510, DX5, VS240HD og RAM Module (1GB/2GB/4GB/8GB). (3) "Kategori III-produkt" viser til gjeldende Synology-produktmodeller med følgende krav: alle DS NAS-modeller uten XS+/XS-suffikset og med 5 eller flere stasjonsåpninger i eller etter 12-serien, alle RS NAS-modeller uten XS+/XS-suffikset i eller etter 12-serien og alle DX/RX-utvidelsesenheter med 4 eller 5 stasjonsåpninger i eller etter 12-serien. (4) "Kategori IV-produkt" viser til alle andre Synology-produktmodeller som er kjøpt av Kunden etter 1. mars, 2008. (5) "Kategori V-produkt" viser til alle andre Synology-produktmodeller som er kjøpt av Kunden før 29. februar, 2008. (b) "Oppusset produkt" viser til alle Synology-produkter som har blitt oppusset og selges direkte av Synology gjennom Nettbutikk, ikke inkludert de som selges av en autorisert Synology-distributør eller -forhandler. (c) "Kunden" betyr den opprinnelige personen eller enheten som kjøper produktet fra Synology eller en autorisert Synology-distributør eller -forhandler. (d) "Nettbutikk" viser til en nettbutikk som drives av Synology eller Synologys søsterselskap. (e) "Produkt" viser til et Nytt produkt eller et Oppusset produkt og all maskinvare som er innlemmet i Produktet av Synology og eventuell vedlagt dokumentasjon. (f) "Programvare" betyr enhver eiendomsbeskyttet programvare som følger Produktet når det ble kjøpt av Kunden, lastes ned av Kunden fra Nettsiden eller er forhåndstinstallert på Produktet av Synology, og inkluderer en hvilken som helst maskinprogramvare (fastvare), tilhørende medier, bilder, animasjoner, videoer, lyd, tekst og tilleggsprogrammer innarbeidet i programvaren eller Produktet og enhver oppdatering eller oppgradering av slik programvare. (g) "Garantiperiode" viser til perioden som starter den datoen Kunden kjøper Produktet og slutter (1) fem år etter denne datoen for Kategori I-produkter; (2) tre år etter denne datoen for Kategori II- & III-produkter; eller (3) to år etter denne datoen for Kategori IV-produkter; eller (4) ett år etter denne datoen for Kategori V-produkter; eller (5) 90 dager etter denne datoen for Gjenbruksprodukter, unntatt de som selges "som de er" eller med "ingen garanti" på Online Store. (h) "Nettside" viser til Synologys nettsted på [www.synology.com](http://www.synology.com).

### Seksjon 2. Begrenset garanti og oppreisninger

**2.1 Begrenset garanti.** Under betingelsene fremsatt i seksjon 2.6, garanterer Synology overfor Kunden at hvert produkt (a) er fri for materielle defekter i utførelse og (b) at det ved normal bruk i all hovedsak vil yte i overensstemmelse med Synologys publiserte spesifikasjoner for Produktet under Garantiperioden. Synology gir ingen garanti for Oppussede produkter som selges "som de er" eller med "ingen garanti" på Nettbutikken.

**2.2 Eksklusiv oppreisning.** Dersom Kunden melder fra om manglende overensstemmelse med noen av garantiene som er fremholdt i seksjon 2.1 innen den gjeldende Garantiperiodens utløp på en slik måte som fremholdt nedenfor, vil Synology, ved bekreftelse på den manglende overensstemmelse, som Synology selv velger det: (a) gjøre kommersielt rimelige forsøk på å reparere Produktet, eller (b) erstatte det ikke-overensstemmende Produktet eller del derav ved retur av hele Produktet i overensstemmelse med seksjon 2.3 Det forutgående oppgir Synologys fullstendige garantiansvar og Kundens egen og eksklusive oppreisning for ethvert brudd på garantien under Seksjon 2.1 eller noen som helst andre defekter eller mangler i Produktet. Kunden vil med rimelighet bistå Synology i diagnose av problemet og bekreftelse av enhver manglende overensstemmelse med Produktet. Garantien som er fremsatt i Seksjon 2.1 inkluderer ikke: (1) noen som helst garanti med hensyn til Programvaren, (2) fysisk installasjon eller fjerning av Produktet fra Kundens lokaler, (3) besøk i Kundens lokaler, (4) arbeid som er nødvendig for å utføre reparasjoner eller erstatte defekte deler, annet enn i løpet av Synologys eller deres kontraktfestede tjenesteyteres vanlige åpningstider, inkludert helger, og tjenesteyters hellig- og feriedager, (5) noe arbeid med tredjeparts utstyr eller programvare, (6) enhver garanti for harddisken dersom installert av Kunden eller en annen tredjepart, eller (7) enhver garanti for kompatibilitet med harddisken.

**2.3 Retur.** Ethvert produkt returnert av Kunden under seksjon 2.2 må tilskrives et varereturautoriseringsnummer ("VAR"/VAR-nummer) av Synology før forsendelse og må returneres i overensstemmelse med Synologys til en hver tid gjeldende VAR-prosedyrer. Kunden kan kontakte en hvilken som helst autorisert Synology distributør eller forhandler, eller Synology kundestøtte for å få hjelp med å få tildelt et VAR-nummer og må fremlegge bevis på kjøp og produktets serienummer, når man ber om slik assistanse. For garantikrav, må Kunden returnere hele Produktet til Synology i overensstemmelse med denne seksjon 2.3 for å ha rett på dekning under denne Garantien. Ethvert produkt som returneres uten VAR-nummer eller ethvert Produkt som er demontert (unntatt under veiledning fra Synology) vil bli avvist og returnert til Kunden på Kundens regning. Ethvert produkt som er tilskrevet et VAR-nummer, må returneres i samme tilstand som det ble mottatt fra Synology, til den adressen som er oppgitt av Synology, med returfrakten betalt, i en pakning som er tilstrekkelig til å beskytte innholdet deri og med VAR-nummeret (varereturautorisasjonsnummeret) tydelig påført på utsiden av pakken. Kunden er ansvarlig for forsikring og risiko for tap med hensyn til returnerte enheter, inntil de er riktig mottatt av Synology. Et Produkt som er tildelt VAR-nummer, må returneres innen femten (15) dager etter utstedelse av gjeldende VAR-nummer.

**2.4 Erstatning fra Synology.** Dersom Synology velger å erstatte et Produkt under denne Garantien, slik som fremholdt i seksjon 2.1, vil Synology sende et innbytteprodukt på Synologys regning med den forsendelsesmetode som Synology velger, etter mottak av det ikke-overensstemmende Produktet i overensstemmelse med seksjon 2.3 og validering fra Synology vedrørende den manglende overensstemmelsen med Garantien. I enkelte land kan Synology, etter eget forgdobefinnende, ta i bruk Synology-erstatningstjeneste for enkelte produkter, hvor Synology vil sende et erstatningsprodukt til Kunden før de har

mottatt det ikke-overensstemmende Produktet som ble returnert av Kunden ("Synology-erstatningstjeneste").

**2.5 Kundestøtte.** I løpet av garantiperioden vil Synology gjøre kundestøttetjenestene tilgjengelig for Kunden. Etter garantiperiodens utløp, vil støtte for Produktene være tilgjengelig fra Synology etter skriftlig forespørsel.

**2.6 Unntak.** De foregående garantiene og garantiforpliktelsene gjelder ikke for Produkter som (a) har vært installert eller brukt på en måte som ikke er spesifisert eller beskrevet i produktspesifikasjonene, (b) har blitt reparert, modifisert eller endret av noen andre enn Synology eller dets agenter eller utnevnte, (c) har på noen måte vært misbrukt, mishandlet eller skadet, (d) har vært brukt sammen med enheter som ikke er levert av Synology annet enn den maskinvare eller programvare som Produktet er designet for, eller (e) på annen måte ikke overensstemmer med produktspesifikasjonene og slik feil ikke kan tilskrives årsaker som ligger innenfor eller under Synologys kontroll. De forutgående garantiene vil videre være ugyldige dersom (1) Kunden demonterer Produktet, unntatt som autorisert av Synology, (2) Kunden ikke gjennomfører slike korreksjoner, endringer, forsterkninger, forbedringer eller annen oppdatering gjort tilgjengelig for Kunden av Synology, eller (3) Kunden implementerer, installerer eller bruker korreksjoner, modifiseringer, forsterkninger, forbedringer eller annen oppdatering gjort tilgjengelig av en tredjepart. Garantien som er fremholdt i seksjon 2.1 vil opphøre når Kunden selger eller overfører Produktet til en tredjepart.

**2.7 Begrensning av garantiansvar.** GARANTIENE, FORPLIKTELSENE OG ERSTATNINGSANSVARET TIL SYNOLOGY OG OPPREISNING TIL KUNDEN SOM FREMHOLDT I DENNE GARANTIEN ER EKSKLUSIV OG ERSTATTER, OG KUNDEN FRASIER SEG HERVED, FRITAR FRA OG FRASKRIVER SEG, ENHVER ANNEN GARANTI, FORPLIKTELSE ELLER GARANTIANSVAR FRA SYNOLOGY OG ALLE ANDRE RETTIGHETER, KRAV OG OPPREISNINGER TIL KUNDEN MOT SYNOLOGY, UTTRYKT ELLER IMPLISERT, SOM FØLGER AV LOV ELLER PÅ ANNEN MÅTE, MED HENSYN TIL PRODUKTET, TILHØRENDE DOKUMENTASJON ELLER PROGRAMVARE OG ENHVER ANNEN VARE ELLER TJENESTE LEVERT UNDER DENNE GARANTIEN, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL NOEN: (A) IMPLISERT GARANTI FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL ELLER BRUK, (B) IMPLISERT GARANTI SOM FØLGER I LØPET AV BRUK, I LØPET AV FORHANDLINGER ELLER BRUK VED FORRETNINGER, (C) KRAV OM OVERTREDELSE ELLER UNDERSLAG, ELLER (D) KRAV OM TORT (ENTEN BASERT PÅ FORSØMMELSE, STRENGT ANSVAR, PRODUKTANSVAR ELLER ANNEN TEORI). SYNOLOGY GARANTERER IKKE PÅ NOEN MÅTE OG FRASIER SEG SPESIFIKT ETHVERT GARANTIANSVAR SOM GJELDER SIKKERHETEN TIL OG MULIGHETEN FOR TAP AV DATA PÅ NOE SYNOLOGY PRODUKT. SYNOLOGY ANBEFALER AT KUNDER TAR PASSENDE FORHOLDSREGLER MED HENSYN TIL SIKKERHETSKOPIERING AV DATAENE SOM LAGRES PÅ PRODUKTET. NOEN STATER/JURISDIKSJONER TILLATER IKKE BEGRENSNINGER ELLER IMPLISERTE GARANTIER, SÅ BEGRENSNINGEN OVENFOR GJELDER MULIGENS IKKE KUNDEN.

### Seksjon 3. Ansvarsbegrensning

**3.1 Force Majeure.** Synology kan ikke holdes ansvarlig for, ansees å bryte eller misligholde denne Garantien på grunn av, enhver forsinkelse eller funksjonsfeil, som krevd i denne Garantien som resultat av en hvilken som helst årsak eller forhold utenfor dets rimelige kontroll (inkludert, uten begrensning, noen som helst handlinger eller manglende handlinger fra Kundens side).

**3.2 Ansvarsfraskrivelse ved visse skader.** IKKE I NOEN TILFELLE VIL SYNOLOGY ELLER DETS LEVERANDØRER VÆRE ANSVARLIG FOR KOSTNADER VED NOEN SOM HELST SKADER, UHELL, INDIREKTE, STRAFFBARE, FØLGENDE ELLER LIGNENDE SKADER ELLER ANSVAR OVER HODET (INNLKUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL TAP AV DATA, INFORMASJON, FORTJENESTE, PROFITT ELLER FORRETNINGER) SOM FØLGER FRA ELLER ER FORBUNDET MED BRUKEN ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE DENNE PROGRAMVAREN, ENHVER TILHØRENDE DOKUMENTASJON ELLER PROGRAMVARE OG ENHVER ANNEN VARE ELLER TJENESTE SOM TILBYS UNDER DENNE GARANTIEN, ENTEN BASERT PÅ KONTRAKT, TORT (INKLUDERT UAKTSOMHET), STRENGT ANSVAR ELLER ANNEN TEORI, SELV OM SYNOLOGY ER INFORMERT OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER.

**3.3 Ansvarsbegrensning.** SYNOLOGY OG DETS LEVERANDØRERS ANSVAR SOM FØLGER FRA ELLER ER FORBUNDET MED BRUKEN ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PROGRAMVAREN ELLER PÅ ANNEN MÅTE ELLER I FORBINDELSE MED DENNE SLA ELLER PROGRAMVAREN, ER BEGRENSET TIL DET BELØPET SOM DU FAKTISK BETALTE FOR PRODUKTET, UTEN HENSYN TIL OMFANGET AV SKADER SOM DU KAN PÅFØRES ELLER PÅFØRES ENTEN BASERT PÅ KONTRAKT, TORT (INKLUDERT UAKTSOMHET), STRENGT ANSVAR ELLER ANNEN TEORI. Den foreående fraskrivelse av ansvar for visse skader og begrensning i ansvar, vil gjelde i hele det omfanget som gjeldende lov tillater. Lovene i noen stater/jurisdiksjoner tillater ikke ekskludering eller begrensninger for visse skader. I den grad disse lovene gjelder for dette Produktet, kan det være at ekskluderingene og begrensningene som er fremsatt ovenfor ikke gjelder for deg.

### Seksjon 4. Annet

**4.1 Eiendomsrettigheter.** Produktet og enhver medfølgende Programvare og dokumentasjon, inkluderer eiendomsrettigheter og intellektuelle eiendomsrettigheter tilhørende Synology og dets tredjeparts leverandører og lisensgivere. Synology forbeholder og reserverer for seg alle rettigheter, tittel og interesser i de intellektuelle eiendomsrettighetene til Produktet, og ingen tittel eller eiendomsrett til noen intellektuelle eiendomsretteter til eller i Produktet, enveher medfølgende Programvare eller dokumentasjon og enhver annen vare som tilbys under denne Garantien overføres til Kunden under denne garantien. Kunden vil (a) overholde betingelsene til Synology og i sluttbrukerlisensavtalen som følger med all Programvare som tilbys av Synology eller en autorisert Synology distributør eller forhandler, og (b) ikke forsøke å omvendt konstruere noe Produkt eller noen komponent derav eller medfølgende Programvare eller på annen måte urettmessig tilta seg, omgå eller bryte noen av Synology sine intellektuelle eiendomsrettigheter.

**4.2 Anvisning.** Kunden vil ikke hevde noen av sine rettigheter under denne Garantien, direkte, ved bruk av lover eller på annen måte, uten på forhånd å ha innhentet Synologys skriftlige samtykke.

**4.3 Ingen tilleggsbetingelser.** Unntatt som uttrykkelig tillatt under denne Garantien, vil ingen part være bundet av, og hver part motsetter seg spesifikt, enhver betingelse eller annen forordning som er i konflikt med forutsetningene i denne Garantien, som er fremsatt av den andre part i en kjøpsordre, mottak, akseptering, bekreftelse, korrespondanse eller på annen måte, med mindre hver part spesifikt og skriftlig sier seg enig i slike forutsetninger. Videre, i tilfelle denne Garantien er i konflikt med noen betingelser i andre avtaler som er inngått mellom partene med hensyn til Produktet, vil denne Garantien gjelde, med mindre den andre avtalen spesifikt nevner hvilke deler av denne Garantien som den erstatter/avløser.



**4.4 Gjeldende lov.** Med mindre det er uttrykkelig forbudt i lokale lover, er denne Garantien styrt av lovene i Staten Washington, USA, uten hensyn til konfliktende rettsprinsipper som bestrider dette. FNs 1980 konvensjon for kontrakter for internasjonalt salg av varer eller noen etterfølgende konvensjoner gjelder ikke.

**4.5 Konfliktløsning.** Enhver uoverensstemmelse, konflikt eller krav som følger av eller er relatert til denne Garantien, Produktet eller tjenestene som tilbys av Synology med hensyn til Produktet eller forholdet mellom Kunder bosatt utenfor USA og Synology, vil løses eksklusivt og endelig gjennom mekling under gjeldende kommersielle regler for American Arbitration Association (det amerikanske forliksrådet) dersom du er bosatt i USA, med mindre oppgitt nedenfor. Meklingen vil foregå foran én enkelt mekler, og vil være begrenset ene og alene til konflikten mellom Kunden og Synology. Meklingen, eller deler av den, vil ikke bli koblet til noen annen mekling, og vil ikke kunne foregå som gruppesøksmål. Meklingen skal foregå i King County, Washington, USA, ved overbringelse og anførsel av dokumenter, per telefon, online eller personlig, slik som det bestemmes av mekler på partenes henstilling. Den rådende parten i enhver mekling eller rettslig konflikt som finner sted innen USA eller andre steder, skal motta dekning for alle kostnader og rimelige advokathonorarer, inkludert enhver meklingsavgift betalt av den rådende parten. Enhver beslutning fattet gjennom en slik meklingsprosedyre skal være å anse som endelig og bindende, og dommen kan påkalles foran enhver juridisk kompetent domstol. Kunden forstår at i fravær av denne forutsetningen, ville Kunden hatt rett til å kreve forhandlinger i en slik konflikt, uoverensstemmelse eller krav foran en domstol, inkludert retten til å føre gruppesøksmål, og Kunden fraskriver seg eksplisitt og vitende disse rettighetene og aksepterer å løse enhver konflikt gjennom bindende mekling i overensstemmelse med forutsetningene i denne seksjonen 4.5. For kunder som er bosatt utenfor USA, vil enhver uoverensstemmelse, kontrovers eller krav beskrevet i denne

**Merk:** Dersom det er uoverensstemmelser eller manglende sammenfall i mening mellom den engelske versjonen og versjonen i et hvilket som helst annet språk, skal den engelske versjonen gjelde.

seksjonen endelig løses gjennom mekling gjennomført av tre nøytrale meklere i overensstemmelse med prosedyrene for ROC Arbitration Law (ROC meklingslov) og relaterte håndhevelsesregler. Meklingen skal finne sted i Taipei, Taiwan, R.O.C., og meklingsprosedyrene skal finne sted på engelsk, eller, dersom begge parter er enige om det, på mandarin-kinesisk. Meklingen skal være endelig og bindende for partene og kan håndheves i enhver domstol med juridisk myndighet. Ingenting i denne seksjonen skal hindre eller begrense Synology i forsøk på å søke forføyninger eller andre slike rettigheter og oppreisninger, som er tillatt ved lov eller billighetserstatning for noen som helst faktiske eller truende brudd på forutsetninger i denne Garantien vedrørende Synologys intellektuelle eiendomsrettigheter.

**4.6 Advokathonorarer.** I hvilke som helst meklinger, forhandlinger eller andre juridiske handlinger eller prosedyrer for å hevde rettigheter eller søke oppreisning under denne Garantien, vil den rådende part være forpliktet til å dekke utgifter, i tillegg til andre oppreisninger som den kan ha rett på, kostnader og rimelige advokathonorarer.

**4.7 Eksportrestriksjoner.** Du aksepterer at Produktet er underlagt amerikanske eksportrestriksjoner. Du aksepterer å overholde alle gjeldende lover og forskrifter som gjelder for Produktet, inkludert uten begrensning US Export Administration Regulations (amerikanske eksportforskrifter).

**4.8 Håndhevelse.** Dersom noen forutsetninger i denne Garantien kjennes ugyldig, ulovlig eller ikke-håndhevbar av en domstol i en rettmessig jurisdiksjon, vil den resterende part av denne Garantien gjelde og være fullt og helt håndhevbar.

**4.9 Hele avtalen.** Denne Garantien utgjør hele avtalen og avløser/erstatte enhver annen og tidligere avtale mellom Synology og Kunden relatert til herværende emne. Ingen tillegg, endringer eller avkall på noen av forutsetningene i denne Garantien vil være gyldige, med mindre de er fremholdt i skriftlig form og signert av partene som skal bindes derav.